

5 APRIL 1995. - Decreet betreffende de profylaxe van besmettelijke ziekten (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van de gecoördineerde grondwet.

Art. 2. § 1. Om profylactische maatregelen te kunnen nemen bepaalt de Vlaamse regering de door kiemen veroorzaakte ziekten die aangegeven moeten worden.

De Vlaamse regering bepaalt de wijze van aangifte en de vorm van het aangifteformulier. De inhoud van dit formulier beperkt zich tot de volgende gegevens :

- aard van de ziekte en aantal gevallen;
- geslacht, leeftijd en beroep van de patiënt;
- besmettingsbron en land waar de besmetting heeft plaatsgehad;
- wijze waarop de diagnose werd gesteld;
- naam, adres en telefoonnummer van de persoon die de aangifte deed.

Indien de besmettingsbron een persoon is worden op het aangifteformulier geen gegevens vermeld die zijn identificatie toelaten.

§ 2. De gegevens vermeld op het aangifteformulier worden verwerkt met het oog op het nemen van profylactische maatregelen. Bovenstaande gegevens worden slechts met identificatiegegevens en medische gegevens aangevuld indien dit noodzakelijk is voor het nemen van profylactische maatregelen.

Deze gegevens kunnen eveneens worden verwerkt voor statistische of beleidsondersteunende doeleinden voor zover de identiteit van de betrokkenen niet achterhaald kan worden.

Deze gegevens worden voor geen andere doeleinden gebruikt dan deze hierboven vermeld.

De gegevens vermeld in het eerste lid worden verwerkt door de administratie Gezondheidszorg en door de verenigingen of instellingen die door de Vlaamse regering nominatief zijn aangewezen om profylactische maatregelen te nemen.

De Vlaamse regering bepaalt hoelang deze gegevens bewaard mogen worden rekening houdend met de besmettelijkheid van de aandoening.

§ 3. De verplichting tot aangifte geldt voor elke arts en voor elk hoofd van een laboratorium van klinische biologie die een dergelijk ziektegeval kent of vermoedt. Indien op een schip geen arts is, dan geldt dezelfde verplichting voor de kapitein en voor de loods.

De Vlaamse regering kan voor sommige van die ziekten de aangifteplicht beperken tot de artsen.

Art. 3. Onverminderd de bevoegdheid van de verenigingen of instellingen die door de Vlaamse regering zijn aangewezen om profylactische maatregelen te nemen wijst de Vlaamse regering de ambtenaren-artsen aan die met de uitvoering van dit decreet en zijn uitvoeringsbesluiten zijn belast. Zij duidt eveneens de ambtenaren aan belast met het toezicht op de naleving ervan, dit laatste onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie.

Art. 4. De personen die een aangifte hebben gedaan, zijn verplicht de in artikel 3 vermelde ambtenaren-artsen de aanvullende informatie mee te delen die deze, geval per geval, noodzakelijk achten voor het nemen van profylactische maatregelen.

Art. 5. § 1. Ter voorkoming en bestrijding van de in dit decreet bedoelde ziekten, kunnen de in artikel 3 vermelde ambtenaren-artsen :

1° personen die aangetast zijn door zo'n ziekte en die hierdoor een bijzonder gevaar van besmetting voor de gemeenschap vormen, verplichten een gepaste medische behandeling te volgen met het oog op het bestrijden van deze besmettelijkheid en zo nodig hun het bevel geven tot tijdelijke afzondering in een door de ambtenaren-artsen bepaalde ziekenhuisafdeling;

2° bij vaststelling van zo'n ziekte, de personen die door hun beroepsactiviteit deze ziekte kunnen overdragen onderwerpen aan medisch onderzoek, nodig voor de opsporing van de besmettingsbron;

3° de onder 2° vermelde personen die besmet blijken en de ziekte kunnen overdragen, de uitoefening van beroepsactiviteiten verbieden zolang zij hierdoor een bijzonder gevaar betekenen voor de volksgezondheid;

4° de ontsmetting bevelen van voorwerpen en lokalen die besmet zijn;

5° de behandeling, de afzondering of het doden bevelen van dieren die door voor de mens gevaarlijke kiemen zijn besmet;

6° de nodige ruimten in ziekenhuizen opeisen voor de opname en de afzondering van personen die besmet zijn of bij wie een ernstige besmetting wordt vermoed.

§ 2. De Vlaamse regering bepaalt de wijze waarop de genomen maatregel aan de betrokkene wordt medegedeeld.

Art. 6. § 1. Tegen maatregelen bedoeld in artikel 5, 1, 1° en 3°, kan de betrokkene binnen acht dagen na de mededeling ervan bij de Vlaamse regering beroep aantekenen in een gemotiveerd en ter post aangetekend stuk.

Dit beroep schorst de uitvoering en het naleven van de maatregel.

§ 2. De Vlaamse regering doet uitspraak binnen dertig dagen na ontvangst van het beroep en na het advies te hebben verkregen van minstens twee deskundigen bedoeld in § 3. Wanneer er binnen deze termijn geen beslissing genomen wordt, vervalt de maatregel.

Het advies van de deskundigen kan worden gevraagd en uitgebracht met de snelst mogelijke communicatiemiddelen. De door de Vlaamse regering geraadpleegde deskundigen dienen hun advies te verstrekken binnen tien dagen na de adviesaanvraag. Bij ontstentenis van adviesverstrekking binnen deze termijn of ingeval er slechts een geraadpleegde deskundige binnen deze termijn zijn advies verstrekt, kan de Vlaamse regering toch een geldige beslissing nemen.

(1) Zitting 1994-1995 :

Stukken - Ontwerp van decreet : 672 - Nr. 1.

- Verslag : 672 - Nr. 2.

Handelingen - Bespreking en aanneming, Vergaderingen van 22 en 23 maart 1995.

De Vlaamse regering betekent haar uitspraak over het beroep aan de betrokkene via een aangetekende brief.

§ 3. De Vlaamse regering stelt de lijst samen van de deskundigen die bevoegd zijn om adviezen te verlenen en bepaalt de wijze van vergoeding.

§ 4. De Vlaamse regering werkt de adviesprocedure nader uit.

Art. 7. § 1. Ingeval de verplichtingen, vermeld in de artikelen 2, 4 en 5, niet worden nageleefd, zijn de in artikel 3 bedoelde ambtenaren die met het toezicht belast zijn, bevoegd proces-verbaal op te stellen. Hun processen-verbaal hebben bewijskracht tot het tegendeel bewezen is. Een afschrift van hun proces-verbaal wordt de betrokkene binnen acht werkdagen aangetekend toegestuurd.

§ 2. De in artikel 3 bedoelde ambtenaren die met het toezicht belast zijn, mogen bij de uitoefening van hun opdracht :

1° binnengaan :

a) gedurende de dag :

- in woningen en schepen waar een geval van besmettelijke ziekte werd vastgesteld;
- in verplegingsinrichtingem verzorgings- en bejaardentehuizen;

b) bij dag en nacht in nachtsielen en logementhuizen;

2° elk onderzoek, elke controle en enquête instellen, alsook alle inlichtingen inwinnen die zij nodig achten om zich ervan te vergewissen dat de decreets- en reglements-bepalingen worden nageleefd;

3° in de uitoefening van hun ambt de bijstand van de gemeentepolitie of van de rijkswacht vorderen.

Art. 8. Met een geldboete van zesentwintig tot twintigduizend frank wordt gestraft :

1° wie de aangifteverplichting vermeld in artikel 2 niet nakomt;

2° wie de overeenkomstig artikel 4 gevraagde bijkomende informatie niet meedeelt;

3° wie de overeenkomstig artikel 5 getroffen maatregelen niet uitvoert of niet naleeft, of die de uitvoering of de naleving ervan verhindert;

4° wie de uitoefening van de in artikel 7, 2, omschreven bevoegdheden van de bedoelde ambtenaren verhindert of belemmert;

5° wie de beslissing na beroep vermeld in artikel 6, 2, niet uitvoert of niet naleeft, of die de uitvoering of de naleving ervan verhindert.

Art. 9. Opgeheven worden :

1° de besluitwet van 24 januari 1945 betreffende de profylaxe der geslachtsziekten behoudens de artikelen 9 en 10, alsmede artikel 12, derde lid, in zoverre het betrekking heeft op de apothekers, en vierde lid;

2° het koninklijk besluit van 1 maart 1971 betreffende de profylaxe tegen overdraagbare ziekten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1976.

Art. 10. Dit decreet treedt in werking op een door de Vlaamse regering vast te stellen datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt;

Brussel, 5 april 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,

L. PEETERS

TRADUCTION

F. 95 - 2006

[S-C - 35711]

5 AVRIL 1995. — Décret relatif à la prophylaxie des maladies contagieuses (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le présent décret règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution coordonnée.

Art. 2. § 1er. Afin de pouvoir prendre des mesures prophylactiques, le Gouvernement flamand détermine les maladies engendrées par des germes qui sont soumis à déclaration.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités de la déclaration et la forme du formulaire de déclaration. Le formulaire comprend au maximum les renseignements suivants :

- la nature de la maladie et le nombre de cas;
- le sexe, l'âge et la profession du patient;
- la source de contamination et le pays ou la contamination a eu lieu;
- le mode de diagnostic;
- le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne ayant fait la déclaration.

Si la source de contamination est une personne, le formulaire de déclaration n'indique pas de renseignements permettant l'identification de la personne.

§ 2. Les renseignements portés sur le formulaire de déclaration sont traités en vue de prendre des mesures prophylactiques. Les renseignements précités sont complétés par des données d'identification et médicales si cela s'avère nécessaire pour la prise de mesures prophylactiques.

Ces renseignements peuvent également servir à des fins statistiques ou à l'élaboration des politiques dans la mesure où les intéressés ne peuvent pas être identifiés.

Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins autres que celles prévues ci-dessus.

Les renseignements visés au premier alinéa sont traités par l'administration de l'hygiène publique et par les associations ou organismes désignés nommément par le Gouvernement flamand pour prendre des mesures prophylactiques.

(1) Session 1994-1995 :

Documents. — Projet de décret : 672 - N° 1.

— Rapport : 672 - N° 2.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 22 et 23 mars 1995.

Le Gouvernement flamand détermine la durée de conservation des renseignements, compte tenu de la contagiosité de l'affection.

§ 3. L'obligation de déclaration s'applique à chaque médecin et à chaque dirigeant d'un laboratoire de biologie clinique qui est au courant d'un tel cas de maladie ou le soupçonne. S'il n'y a pas de médecin à bord d'un navire, la même obligation s'applique au capitaine et au pilote.

Le Gouvernement flamand peut pour certaines de ces maladies limiter l'obligation de déclaration aux médecins.

Art. 3. Sans préjudice des compétences des associations ou organismes désignés par le Gouvernement flamand pour prendre des mesures prophylactiques, le Gouvernement flamand désigne les fonctionnaires-médecins chargés de veiller à l'exécution du présent décret et de ses arrêtés d'exécution. Il désigne également les fonctionnaires chargés de veiller à leur observation, sans préjudice des attributions des officiers de la police judiciaire.

Art. 4. Les personnes ayant fait une déclaration, sont tenues à communiquer aux fonctionnaires-médecins visés à l'article 3, les informations supplémentaires qu'ils estiment, cas par cas, nécessaires pour prendre les mesures prophylactiques.

Art. 5. § 1er. Pour prévenir et lutter contre les maladies visées au présent décret, les fonctionnaires-médecins visés à l'article 3 peuvent :

1° obliger les personnes atteintes par une telle maladie et qui constituent de ce fait un risque de contagion pour la communauté, à suivre un traitement médical approprié afin de lutter contre cette contagion et au besoin ordonner leur isolement temporaire dans un service hospitalier désigné par les fonctionnaires-médecins;

2° en cas de constatation d'une telle maladie, faire subir aux personnes qui peuvent transmettre cette maladie à cause de leurs activités professionnelles, un examen médical visant à dépister la source de contamination;

3° interdire aux personnes visées sous 2° qui sont infectées et peuvent transmettre la maladie, d'exercer leurs activités professionnelles tant qu'elles constituent un risque pour la santé publique;

4° ordonner la désinfection des objets et locaux contaminés;

5° ordonner le traitement, l'isolement ou la mise à mort d'animaux contaminés par des germes dangereux pour l'homme;

6° réquisitionner les espaces hospitaliers nécessaires à l'admission et l'isolement des personnes contaminées ou suspectées d'être atteintes d'une contamination grave.

§ 2. Le Gouvernement flamand arrête les modalités de notification de la mesure prise à l'intéressé.

Art. 6. § 1er. L'intéressé peut exercer un recours contre les mesures visées à l'article 5, 1, 1° et 3° auprès du Gouvernement flamand par un document motivé et recommandé à la poste dans les huit jours de leur notification.

Ce recours suspend l'exécution et l'observation de cette mesure.

§ 2. Le Gouvernement flamand statue dans les trente jours de la réception du recours et après avoir recueilli l'avis d'au moins deux experts visés au § 3. Lorsqu'aucune décision n'est prise dans le délai précité, la mesure se périmé.

L'avis des experts peut être demandé et rendu à l'aide des moyens de communication les plus rapides. Les experts consultés par le Gouvernement flamand, doivent rendre leurs avis dans les dix jours de la demande d'avis. A défaut d'avis dans ce délai ou si un seul expert consulté émet un avis dans ce délai, le Gouvernement flamand peut toutefois prendre une décision valable.

Le Gouvernement flamand notifie par lettre recommandée sa décision relative au recours à l'intéressé.

§ 3. Le Gouvernement flamand établit la liste des experts habilités à rendre des avis et fixe les modalités de leur indemnisation.

§ 4. Le Gouvernement flamand arrête les modalités de la procédure d'avis.

Art. 7. § 1er. Au cas où les obligations prescrites aux articles 2, 4 et 5 ne seraient pas respectées, les fonctionnaires visés à l'article 3 chargés du contrôle, sont habilités à rédiger des procès-verbaux. Les procès-verbaux font foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie de ce procès-verbal est adressée à l'intéressé dans les huit jours ouvrables.

§ 2. Les fonctionnaires visés à l'article 3 chargés du contrôle, peuvent, dans l'accomplissement de leur mission :

1° pénétrer :

a) pendant la journée :

— dans les logements et navires où a été constatée une maladie contagieuse;

— dans les établissements de soins, les maisons de soins et les maisons de repos;

b) de jour et de nuit dans les asiles de nuit et les pensions;

2° engager tout contrôle, recherche et enquête et recueillir toute information qu'ils jugent utile pour vérifier l'observation des dispositions décrétales et réglementaires;

3° se faire assister par la police communale ou la gendarmerie dans l'exercice de leur fonction.

Art. 8. Est puni d'une amende de vingt-six à vingt mille francs :

1° celui qui ne respecte pas l'obligation de déclaration prescrite à l'article 2;

2° celui qui ne communique pas les informations supplémentaires demandées conformément à l'article 4;

3° celui qui n'exécute ou n'observe pas les mesures prises conformément à l'article 5 ou qui entrave leur exécution ou leur observation;

4° celui qui entrave ou empêche l'exercice des compétences définies à l'article 7, 2, des fonctionnaires en question;

5° celui qui n'exécute ou n'observe pas la décision prise en appel, visée à l'article 6, 2, ou qui entrave son exécution ou son observation.

Art. 9. Sont abrogés :

1° l'arrêté-loi du 24 janvier 1945 relatif à la prophylaxie des maladies vénériennes, sauf les articles 9 et 10 ainsi que l'article 12, troisième alinéa, dans la mesure où il concerne les pharmaciens et le quatrième alinéa;

2° l'arrêté royal du 1er mars 1971 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1976;

Art. 10. Le présent décret entre en vigueur à une date que le Gouvernement flamand fixe.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 5 avril 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

L. PEETERS

N. 95 – 2007

5 APRIL 1995. – Décret houdende goedkeuring van het verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Vlaamse Gewest tot herziening van het Reglement ter uitvoering van artikel IX van het tractaat van 19 april 1839 en van Hoofdstuk II, Afdelingen 1 en 2, van het tractaat van 5 november 1842, zoals gewijzigd, voor wat betreft het loodswezen en het gemeenschappelijk toezicht daarop (Scheldereglement) (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Het verdrag tussen het Vlaamse Gewest, het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot herziening van het reglement ter uitvoering van artikel IX van het Tractaat van 19 april 1839 en van hoofdstuk II, afdelingen 1 en 2, van het Tractaat van 5 november 1842, zoals gewijzigd, voor wat betreft het loodswezen en het gemeenschappelijk toezicht daarop, en van de bijlage (Scheldereglement), ondertekend te Middelburg op 11 januari 1995, zullen, wat het Vlaamse Gewest betreft, volkomen uitwerking hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 5 april 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,

J. SAUWENS

(1) *Zitting 1994-1995.*

Stukken. – Ontwerp van decreet : 715, nr. 1. – Verslag : 715, nr. 2.

Handelingen. – Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 22 en 23 maart 1995.

TRADUCTION

F. 95 – 2007

5 AVRIL 1995. – Décret portant approbation de la convention entre le Royaume des Pays-Bas, le Royaume de Belgique et la Région flamande portant révision du Règlement en exécution de l'article IX du traité du 19 avril 1839 et du Chapitre II, Sections 1re et 2, du traité du 5 novembre 1842 tels que modifiés, relatifs au pilotage et à la surveillance commune de ce dernier (règlement de l'Escaut) (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. La convention entre le Royaume des Pays-Bas, le Royaume de Belgique et la Région flamande portant révision du Règlement en exécution de l'article IX du traité du 19 avril 1839 et du Chapitre II, Sections 1re et 2, du traité du 5 novembre 1842 tels que modifiés, relatifs au pilotage et à la surveillance commune de ce dernier, et de l'annexe (règlement de l'Escaut), signée à Middelburg le 11 janvier 1995, produira tous ses effets en ce qui concerne la Région flamande.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 5 avril 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

(1) *Session 1994-1995.*

Documents. – Projet de décret : 715, n° 1. – Rapport : 715, n° 2.

Annales. – Discussion et adoption : Séances du 22 et 23 mars 1995.